

1. LEÍRÁS

1.1 A készülék leírása

(3.old. - A)

- A1. Kivehető víztartály
- A2. Csészetartó
- A3. Víztartály helye
- A4. Tartozék tartó sínek (kávészűrők)
- A5. Fedél
- A6. Gőz/forró víz szabályozógomb
- A7. Cappuccino készítő (**modellenként eltér)
- A8. Cappuccino készítő csőre
- A9. Adagoló
- A10. Cappuccino készítő gombgyűrű (*csak néhány modellhez)
- A11. ON/OFF kapcsoló
- A12. Víztartály szint figyelő
- A13. Kazán szűrő
- A14. Bögre vagy pohár tálca (*csak néhány modellhez)
- A15. Cseptálca (**modellenként eltér)
- A16. Vízsint jelző a cseptálcában (*csak néhány modellhez)
- A17. Csészetartó tálca (*csak néhány modellhez)

1.2 Kezelőfelület leírása

(3.old. - B)

- B1. Funkcióválasztó gomb
- B2. **OK** jelzőfény
- B3. Tápellátás jelzőfény I

1.3 A tartozékok leírása

(3.old. - C)

- C1. Szűrőtartó kar
- C2. Krém szűrő 1 kávé
- C3. Krém szűrő 2 kávé
- C4. ESE kávépárna krém szűrő
- C5. Mérőkanál/kávéfőmörítő
- C6. Vízkőoldó (***nincs mellékelve, a hivatalos szakszervezetnél szerezhető be)
- C7. Vízlágyító szűrő (***nincs mellékelve, a hivatalos szakszervezetnél szerezhető be)

2. A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

- 1. Nyissa ki a gép fedelét (1.ábra), majd emelje ki a tartályt felfelé húzva (2.ábra);
- 2. Töltse fel a víztartályt friss és tiszta vízzel, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a MAX jelzést (3. ábra). Helyezze vissza a tartályt óvatosan nyomva úgy, hogy a tartály alján elhelyezkedő szelepek kinyíljanak;
- 3. Egyszerűbben, a tartályt annak kiemelése nélkül is meg lehet tölteni úgy, hogy a vizet közvetlenül egy kancsóból öntik bele.

Figyelem:

Soha ne indítsa be a készüléket, ha a tartályban nincs víz vagy a tartály nincs a helyén. Ellenőrizze a tartály vízszintjét az e célt szolgáló figyelővel (A12).

3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

- 1. Kapcsolja be a készüléket az ON/OFF kapcsoló megnyomásával (4.ábra): felgyullad a tápellátás jelzőfénye I;
- 2. Helyezze a szűrőtartó karba a használni kívánt kávészűrőt (5.ábra);
- 3. Akassza a szűrőtartót a gépre, de ne tegyen bele őrölt kávé (6. ábra);
- 4. Helyezzen egy 0,5 literes edényt a kazán szűrője alá és egy másik 0,5 literes edényt a cappuccino készítő alá (7.ábra);
- 5. Várja meg az **OK** jelzőfény felgyulladását (8.ábra) és azonnal forgassa a választógombot ☐/☐ állásba (9.ábra): hagyja, hogy a szűrőtartón keresztül kifolyjon a tartály tartalmának kb. a fele;
- 6. Majd forgassa a választógombot ☐/☐ állásba (10. ábra) és hagyja, hogy a cappuccino készítőből kifolyjon a tartályban maradt víz;
- 7. Zárja vissza a gőz választógombot **0** állásba és állítsa vissza a választógombot **I** (STAND-BY) állásba;
- 8. Üritse ki a két edényt és helyezze vissza őket a kazán szűrő és a cappuccino készítő alá, majd ismételje meg az 5-6-7 pontokban leírtakat.

Ekkor a készülék készen áll a használatra.

3.1 Automata kikapcsolás

Ha a készüléket egy meghatározott ideig nem használja (ez modellenként eltér), automatikusan kikapcsol (a tápellátás jelzőfény kikapcsol):

3.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Megfelelő hőmérsékletű presszókávéhoz javasoljuk a gép előmelegítését az alábbiak szerint:

- 1. Kapcsolja be a gépet az ON/OFF gomb megnyomásával (a tápellátás jelzőfény felgyullad) (4.ábra) és akassza a szűrőtartót a gépre, de ne töltse meg őrölt kávéval (6.ábra);
- 2. Tegyen egy csészt a szűrőtartó alá. Ugyanazt a csészt használja, amellyikkel a kávé fogja főzni, de melegítse elő;
- 3. Várja meg az **OK** jelzőfény bekapcsolását (8.ábra) és azonnal forgassa el a választógombot ☐/☐ állásba (9.ábra), hagyja, hogy a víz kifolyjon, amíg ki nem alszik az **OK** jelzőfény, majd szakítsa meg a választógombot I állásba forgatva;
- 4. Üritse ki a csészt, várja meg, amíg az **OK** jelzőfény ismét felgyullad, majd ismételje meg ugyanazt a műveletet.

(Természetes jelenség, ha a szűrőtartó leakasztása közben egy kicsi és ártalmatlan gőzfelhő távozik).

3.3 Tálca bögréhez vagy poharakhoz (csak ECP35.31 és ECP33.21 modellekhez)

Ha magas csészéket vagy poharakat használ (pl. hosszú kávé vagy tejes kávé készítéséhez), emelje ki a cseptálcát és helyezze a csészét közvetlenül a tálcára (A14 - 11.ábra). Miután elkészítette az italt, helyezze vissza a tálcát.

4. PRESSZÓKÁVÉ KÉSZÍTÉSE ÖRÖLT KÁVÉBÓL

1. Helyezze az örölt kávéhoz való szűrőt (C2 vagy C3) a szűrőtartóba. Egy kávé készítéséhez használja a  szűrőt, 2 kávé készítéséhez pedig használja a  szűrőt;
2. Amennyiben csak egy kávé kíván főzni, helyezzen a szűrőbe egy csapott adagolókanálnyi (kb. 7 gr) kávé (12. ábra). Ha két kávé szeretne főzni, tegyen a szűrőbe két csapott adagolókanálnyi örölt kávé (kb. 6+6 gr). A szűrőt kis adagokban töltse meg, hogy az örölt kávé ne szóródjon ki;

Figyelem: a készülék megfelelő működése érdekében, mielőtt a kávéfőző egységre örölt kávé tenne, győződjön meg arról, hogy a szűrőben nem maradt kávépor az előző kávéfőzésből.

3. Egyenletesen ossza el a kávé a szűrőben, majd egy kissé nyomkodja le az adagolókanál nyelével (13. ábra). Az örölt kávé tömörítése rendkívül fontos a jó presszókávé főzéséhez. Ha nagyon összetömöríti a kávé, a kávé lassan folyik le és a kávékrém sötét színű lesz. Ha kevésbé tömöríti a kávé, a kávé gyorsan folyik le, illetve a kávékrém világos színű és kevés lesz.
4. Távolítsa el az esetleges többlet kávé a szűrőtartó széléről és akassza a gépre: határozottan forgassa el szűrőtartó nyelét jobbra (6. ábra), hogy megakadályozza a vízszivárgást;
5. Helyezze a csészét vagy a csészéket a szűrőtartó csőrei alá (14. ábra). A kávéfőzés megkezdése előtt javasoljuk, hogy a csészéket némi forró vízzel öblítse át;
6. Győződjön meg arról, hogy az **OK** jelzőfény (8. ábra) felgyulladjon (ha ki van kapcsolva, várja meg, amíg felgyullad) és forgassa a választógombot  állásba. A kívánt kávé minőség elérésekor a megszakításhoz forgassa a választógombot **I** állásba;
7. A szűrőtartó leemeléséhez forgassa a szűrőtartó nyelét jobbról balra;

Égési sérülés veszélye! Azért, hogy a kávé ne fröccsenjen ki, ne vegye le a szűrőtartót, amíg a gép kávé adagol.

8. A készülék kikapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot.

5. PRESSZÓKÁVÉ KÉSZÍTÉSE KÁVÉPÁRNÁBÓL

1. Végezze el a gép előmelegítését a "3.2 Tanácsok melegebb kávé készítéséhez" szakaszban leírtak szerint, győződjön meg arról, hogy a szűrőtartó a gépre van akasztva. Így melegebb lesz a kávé;

Megjegyzés: az ESE szabványnak megfelelő kávépárnákat használjon: ezt a csomagoláson található, alábbi jel mutatja.

Az E.S.E szabvány a legnagyobb kávépárna gyártó vállalatok által elfogadott rendszer, mely leegyszerűsíti a presszó kávé készítését.

2. Helyezze az örölt kávéhoz való szűrőt (C4 ) a szűrőtartóba;
3. Helyezze a kávépárnát a szűrőtartó közepére, a lehető legpontosabban a szűrő fölé (15. ábra). A kávépárnának a szűrőre történő megfelelő elhelyezéséhez kövesse a gyártó által a kávépárnák csomagolásán feltüntetett utasításokat;
4. Akassza a szűrőtartót a gépre, forgassa el azt ütközésig (6. ábra);
5. Kövesse az előző bekezdés 5., 6. és 7. pontjaiban leírtakat.

6. HOGYAN KÉSZÍTSÜNK CAPPUCCINÓT

1. Presszókávé a előző fejezetekben leírt módon készítsen, megfelelő nagyságú csészéket használva;
2. Forgassa a választógombot  állásba (16. ábra) és várja meg, amíg az **OK** jelzőfény felgyullad;
3. Időközben, töltsön egy edénybe kb. 100 gramm tejet minden csésze cappuccinóhoz. A tej hűtő hideg legyen (ne legyen meleg!). Az edény méretének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a tej térfogata két-háromszorosára fog növekedni (17. ábra).

Megjegyzés: mindig hűtőszekrény-hőmérsékletű, zsírszegény tejet használjon

4. Csak **ECP 35.31**: Győződjön meg arról, hogy a cappuccino készítő szorítógyűrűje (A10) "CAPPUCCINO" helyzetben van (18. ábra);
5. Helyezze a tejjel teli edényt a cappuccino készítő alá;
6. Várja meg az **OK** jelzőfény felgyulladását. A jelzőfény felgyulladása azt jelzi, hogy a kazán elérte a gőzképzéshez szükséges, ideális hőmérsékletet;
7. Nyissa ki a gőzt a választógombot  állásba forgatva néhány másodpercre, hogy a hidr. körben lévő vizet leengedje. Zárja vissza a gőzt;
8. Merítse a cappuccino készítőt a tejszóba kb. 5 mm mélységig (19. ábra) és forgassa a gőz választógombot  állásba. Ekkor a tej térfogata növekedni kezd és krémes állagúvá válik;
9. Amikor a tej térfogata kétszeresére nő, merítse bele a cappuccino készítőt és folytassa a tej melegítését. Amikor elérte a kívánt hőmérsékletet (az ideális hőm. 60°C), szakítsa félbe a gőz adagolást a gőz szabályozógomb **O** állásba történő elforgatásával és forgassa a funkcióválasztó gombot **I** állásba;

10. Öntse a felhabosított tejet a korábban elkészített kávé tartalmazó csészékbe. A cappuccino kész: tetszés szerint cukrozza, és ha kívánja, megszórhatja a habot egy kis kakaóporral.

Megjegyzés:

- Ha több cappuccinot kell készítenie, mindenképp **elő** kell készítenie az összes kávé és csak legvégül készítsen el a habosított tejet a cappuccinókhöz;
- Ha a tej habosítását követően azonnal új kávé szeretne készíteni, előbb le kell hűteni a kazánt, különben a kávé megég. Ahhoz, hogy lehűtse a kazánt, tegyen egy edényt a kazán szűrő alá, forgassa a funkcióválasztó gombot / állásba és engedje kifolyni a vizet, amíg ki nem alszik az OK jelzőfény. Állítsa vissza a választógombot **I** állásba és kezdje meg a kávé készítését.

Azt javasoljuk, hogy max. 60 másodpercig adagoljon gőzt és ne végezzen egymás után 3-nál többször tejhabosítást.

7. MELEG TEJ KÉSZÍTÉSE (HOT MILK - CSAK ECP35.31 MODELL)

Nem habosított meleg tej készítéséhez az előző szakaszban leírtak szerint járjon el, győződjön meg arról, hogy a cappuccino készítő szorítógyűrűje (A10) "HOT MILK" funkcióban felfelé néz.

8. A CAPPUCCINO KÉSZÍTŐ TISZTÍTÁSA MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

Figyelem! higiéniai okokból javasoljuk, hogy használat után mindig tisztítsa meg a cappuccino készítőt.

Az alábbiak szerint járjon el:

1. Hagyjon egy kis mennyiségű gőzt pár másodpercig lefolyni (előző fejezet "HOGYAN KÉSZÍTSÜNK CAPPUCCINÓT") a gőz szabályozógomb / állásba forgatásával. Ennek a műveletnek a révén a cappuccino készítő leereszti az esetleg a belsejében maradt tejet. Kapcsolja ki a készüléket a gőz szabályozógombot **0** állásba és a funkcióválasztó gombot **I** állásba forgatva;
2. Várjon néhány perccel, hogy a cappuccino készítő kihűljön: forgassa a cappuccino készítőt kifelé és lefelé húzza emelje ki (20. ábra);

8.1 ECP35.31 modell

3. Lefelé húzza emelje ki a csőrt (21. ábra);
4. Tolja felfelé a gyűrűt és ellenőrizze, hogy a 22. ábrán nyíllal jelzett két lyuk nincs eltömődve. Amennyiben szükséges, fogpiszkálóval meg kell kitisztítani;
5. Tegye vissza a csőrt, állítsa lefelé a szorítógyűrűt és tegye vissza a cappuccino készítőt a csőrré: ehhez forgassa el és kattanásig tolja felfelé.

8.2 ECP33.21 és ECP31.21 modellek

3. Lefelé húzza emelje ki a cappuccino készítő csőrét (23. ábra);
4. Ellenőrizze, hogy a cappuccino készítő 24. ábrán jelzett furatai ne legyenek eltömődve. Amennyiben szükséges, fogpiszkálóval meg kell tisztítani őket;
5. Tegye vissza a csőrt, és tegye vissza a cappuccino készítőt a csőrré, ehhez forgassa el és kattanásig tolja felfelé.

9. FORRÓ VÍZ ELŐÁLLÍTÁS

1. A gépet az ON/OFF gomb megnyomásával kell bekapcsolni (4. ábra). Várjon, amíg az **OK** jelzőfény felgyullad;
2. Helyezzen egy edényt a cappuccino készítő alá;
3. Amikor az **OK** jelzőfény felgyullad, forgassa a funkcióválasztó gombot / állásba és ezzel egyidejűleg forgassa a gőz szabályozó gombot / állásba: a forró víz a cappuccino készítőn keresztül folyik ki;
4. A forró víz kifolyásának megszakításához forgassa a gőz szabályozó gombot **0** állásba és forgassa a választó gombot **I** állásba.

Javasoljuk a gőz maximum 60 másodpercig tartó adagolását.

10. TISZTÍTÁS

10.1 A készülék tisztítása

A gép alábbi részeit kell rendszeresen megtisztítani:

- cseptálca (A15)
- a kávé szűrők (C2, C3 és C4);
- kazán szűrő (A13);
- víztartály (A1);
- cappuccino készítő (A7), ahogy a 8. bekezdés mutatja. A cappuccino készítő tisztítása minden használat után

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

Veszély! Tisztítás során soha ne merítse a készüléket vízbe: az egy elektromos berendezés.

Megjegyzés:

3-4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt öblítse ki a gépet a "3. A készülék első beindítása" szakaszban leírtak szerint.

10.2 A cseptálca tisztítása

ECP35.31 és 33.21 modellek: Figyelem!

A cseptálcában van egy piros színű úszó, amely a víz szintjét jelzi. Mielőtt ez az úszó kiemelkedne a csészetartó tálcából (25.

ábra), a cseppzálat ki kell üríteni és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és ezzel károkat okozhat a gépben, a támasztó felületben vagy a körülötte levő részekben.

1. Vegye ki a tálcát (26. ábra);
2. **EC35.21 és 33.21 modellek:** Vegye ki a csészetartó tálcát, távolítsa el a vizet, majd egy ruhával tisztítsa meg a tálcát: ezután tegye vissza a cseppgyűjtő tálcát. Húzza ki a bögrékhez vagy poharakhoz (A14) való tálcát, tisztítsa meg vízzel, szárítsa meg és tegye vissza;
3. Ezután tegye vissza a cseppgyűjtő tálcát.

10.3 A kávészűrők tisztítása

Rendszeresen, hetente tisztítsa meg a kávészűrőket:

Szűrők 1 és 2 cséséhez

1. Húzza ki a szűrőt a megfelelő nyelv meghúzásával (27. ábr.);
2. Öblítse le a szűrőket folyóvízzel (28. ábr.);
3. Ellenőrizze, hogy a lyukak nincsenek eltömődve, szükség esetén egy tű segítségével tisztítsa meg őket (28 és 29. ábra);
4. Tegye vissza a szűrőt és nyomja le a helyére.

Kávépárna szűrő

Öblítse le a folyóvízzel. Ellenőrizze, hogy a lyukak nincsenek eltömődve, szükség esetén egy tű segítségével tisztítsa meg őket (28. és 29. ábra).

10.4 A kazán szűrőjének tisztítása

Minden 200 kávé lefőzése után végezze el a kazán szűrő öblítését, kazán szűrőből kb. 0,5 liter vizet adagolva.

10.5 A víztartály tisztítása

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer és a vízlágyító szűrő cseréje (C7, *ha van) alkalmával) tisztítsa meg a víztartályt nedves ruhával és megfelelő tisztítószerezrel;
2. Vegye ki a szűrőt (*ha van), és öblítse el folyó víz alatt;
3. Tegye vissza a szűrőt (*ha van), töltsen fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza;
4. (Csak vízlágyító szűrővel rendelkező modellek esetén) Adagoljon 100ml vizet.

11. VÍZKÖLDŐS

Javasoljuk, hogy minden 200 kávé kifőzése után végezzen vízkööldést. Javasoljuk a kereskedelmi forgalomban kapható De'Longhi vízkööldő (C6*) használatát.

Kövessen az alábbi eljárást:

1. Töltsen fel a tartályt a csomagoláson található utasítások alapján elkészített, a vízkööldőt vízzel összekeverve kapott vízkööldő oldattal;

2. Nyomja meg az ON/OFF gombot;
3. Győződjön meg arról, hogy a szűrőtartó nincs beakasztva és helyezzen egy edényt a kazán szűrő és a cappuccino készítő alá;
4. Várjon, amíg az **OK** jelzőfény felgyullad;
5. Forgassa a választó gombot  /  állásba és engedje ki a tartályban lévő oldat kb. 1/4-t: időről időre forgassa a gőz szabályozógombot  /  hogy kiengedje a vizet a cappuccino készítőből. Ezt követően szakítsa félbe az adagolást a gombot **I** állásba forgatva és hagyja az oldatot kb. 5 percig hatni;
6. Ismétlje meg a 5. pontban leírtakat 3-szor, amíg a tartály kiürül;
7. A vízkööldő oldat maradványainak eltávolításához alaposan öblítse ki a tartályt és töltsen fel friss vízzel (vízkööldő nélkül).
8. Forgassa a választó gombot  /  állásba és ürítse ki a víztartályt: időről időre forgassa a gőz szabályozógombot  /  állásba, hogy kiengedje a vizet a cappuccino készítőből;
9. Ismétlje meg a 7. és 8. pontban leírtakat.

12. MŰSZAKI ADATOK

Hálózati feszültség:	220-240V-50/60Hz
Felvett teljesítmény:	1100W
Méreték LxPxH:	185x244(329)x305 mm
Nyomás:	15 bar
A víztartály kapacitása:	1.1 l
Tápkábel hossza:	1300 mm
Súly:	3,8 kg

13. PROBLÉMA MEGOLDÁS

Lent néhány lehetséges működési rendellenesség felsorolása található.

Ha a problémát nem lehet a lent leírt módon megoldani, Márkaszervizhez kell fordulni.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nem folyik ki több presszókávé	Nincs víz a tartályban	Töltse meg a víztartályt
	A szűrőtartó csőreinek lyukai el vannak tömődve	Tisztítsa meg a szűrőtartó csőreinek lyukait
	A presszókávé kazán szűrője el van dugulva	Végezze el a tisztítást a "10. tisztítás" szakaszban leírtak szerint
	Vízkezelő a hidr. rendszerben	Végezze el a vízközlést a "11. VÍZKEZELÉS" c. szakaszban leírtak szerint
A presszókávé nem a szűrőtartó lyukain keresztül, hanem a szélén át csepeg	A szűrőtartó rosszul lett beillesztve vagy koszos	Akassza be megfelelően a szűrőtartót, és erővel teljesen csavarja be
	A presszó kazán tömítése elvesztette rugalmasságát vagy koszos	Cserélje ki a presszó kazán tömítését egy Szakszerviznél
	A szűrőtartó csőreinek lyukai el vannak tömődve	Tisztítsa meg a szűrőtartó csőreinek lyukait
A presszókávé hideg	Az OK jelzőfény nem gyullad fel a kávé adagolásakor	Várja meg az OK jelzőfény felgyulladását
	Nem végezte el a gép előmelegítését	Végezze el az előmelegítést a "3.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez" szakaszban leírtak szerint
	Nem melegítette elő a csészéket	Melegítse elő a csészéket forró vízzel
	Vízkezelő a hidr. rendszerben	Végezzen vízközlést a "11. VÍZKEZELÉS" c. szakaszban leírtak szerint
A szivattyú nagyon zajos	A víztartály üres	Töltse fel a tartályt
	A tartály rosszul van behelyezve és az alján található szelep nincs nyitva	Finoman nyomja a tartályt úgy, hogy az alján lévő szelep kinyíljon
	A tartály kapcsolójában levegő buborékok vannak	Kövesse a "Forró víz készítés" szakaszban leírt utasításokat, amíg meleg vizet nem lehet adagolni
A kávékrém sötét színű (a kávé lassan folyik le a csőből)	Az őrölt kávé túlságosan tömörítve van	Kevésbé nyomja le a kávé
	Túl nagy mennyiségű őrölt kávé	Növelje az őrölt kávé mennyiségét
	A kazán szűrője el van dugulva	A tisztítást a "10.4 A kazán szűrőjének tisztítása" szakaszban leírtak szerint végezze
	A szűrő és a kivehető perforált szűrő el vannak tömődve	A tisztítást a "10.3 A kávészűrők tisztítása" c. szakaszban leírtak szerint végezze
	Az őrölt kávé túlságosan finomra van őrölve vagy nedves	Csak presszókávé gépeknek megfelelő őrölt kávé használjon; ügyeljen arra, hogy a kávé ne legyen nedves
	Az őrölt kávé típusa nem megfelelő	Használjon más minőségű őrölt kávé

A kávé savanyú	A vízköoldás utáni öblítés nem volt elegendő	A vízköoldás után öblítse át a készüléket a 11. VÍZKÖOLDÁS" c. szakaszban leírtak szerint
A tejen nem képződik hab a habosítás közben	ECP35.31 modell: a gyűrű "HOT MILK" (FORRÓ TEJ) pozícióban van	ECP35.31 modell: állítsa a szorítógyűrűt "CAPPUCCINO" helyzetbe
	A tej nem eléggé hideg	Mindig hűtőszekrény-hőmérsékletű tejet használjon
	A cappuccino készítő piszkos	Végezze el a cappuccino készítő tisztítását a bekezdés alapján 8. A cappuccino készítő tisztítása minden használat után
	Vízkezelő a hidr. rendszerben	Végezzen vízköoldást a bekezdés szerint 11. VÍZKÖOLDÁS" c. szakaszban leírtak szerint
A készülék kikapcsol	Közelépett az automata kikapcsolás	Nyomja meg az ON/OFF gombot a készülék újbóli bekapcsolásához
A készülék a bekapcsolást követően néhány másodperc elteltével kikapcsol	A funkcióválasztó gomb nincs I (standby) pozícióban	Forgassa a funkcióválasztó gombot I (standby) állásba, majd nyomja meg az ON/OFF gombot.